

shfaht-y b-haik-k w-t-ra ky haurah-t-h,
 my maid into your bosom and now she sees that she has conceived,
 w-A-qlau b-auyni-h: Y-shfat Yhwh
 for that I am despised in her eyes: Let judge Yahuuah
 bin-y w-bin-yk. Wi-amr Abrm al Sari, Hnh, shfaht-k b-yod-k, as-y
 between me and you. ⁶ Then said Abram to Sarai, Look after, your maid
 b-yod-k, as-y l-h h-twb b-auyni-k.
 is in your hand, you do to her what is good in your eyes.
 W-t-anaw Sari, w-t-brah mifaun-yh.
 And since maltreated her Sarai, therefore she ran from her.

w-y-matsa-h Mlak Yhwh ol auyn h-mym
⁷ The angel of Yahuuah then had found her beside a spring of water
 b-midbr, ol h-auyn b-daerec Shuur. W-y-amr
 in the wilderness, at a well on the way to Shuur. ⁸ Thereat he said,
 Hgar shfaht Sari, ay m-ze bo-t? w-anh
Hagar maid servant of Sarai, where from here came you? and where
t-lk-y? W-t-amr, m-pn-Y Sari gbaret-y,
from here go you? And she answered, I go away from Sarai my matriarch,
 Anky brah-t. Wi-amr l-h mlak Yhwh,
 I am running away of her. ⁹ Then said to her the angel of Yahuuah,
 Shuubi al gbaret-k, w-h-t-anaw-y taath
Turn back again to your matriarch, and do again submit yourself under
yodi-h. Wi-amr l-h mlak Yhwh, H-rbh
her hands. ¹⁰ Moreover said to her the angel of Yahuuah, **For much greater**
A-rbh at zra-k, w-l-a y-cipher m-roeb.
I will increase your seed, so that it not will be numbered for multitude.
 Wi-amr l-h mlak Yhwh, Hn-k haureh
¹¹ The angel of Yahuuah further said to her, **See you are with child**
w-yauld-t bn, w-qra-t shm-w Yishmael, ky
and thus will yield a son, and you will call his name Yishmael, for
shma Yhwh al ony-k. W-hwa y-hyh feara
Yahuuah will hear regarding your suffering. ¹² Note he will be a fierce
 adm, yod-w b-kl, w-yod kl
man, his hand against everyone, and likewise a hand everyones
b-w. W-ol pny kl ahi-w y-shkan.
against him. And yet among the presence of all his brothers he will dwell.
 W-t-qra shm Yhwh h-dbr al-yh, Et-h El

¹³ And she called the name of Yahuuah that spoke to her, You are the God

ra-y k-y, amr-h, h-gm halom roy-t-y
 that looks after me, for she said, from indeed here I have seen
 ahr-y ra-y. Ol kn qra l-baer,
 the back parts of him that sees me. ¹⁴ Therefore she called the well,
 Baer l-Hy Ra-Y, hn-h bin Kdaesh
 The Well of the Living Being that Sees Me, that that is between Kdaesh
 w-bin Baered.
 and Baered.

W-t-lad Hgar lAbrm bn, wi-qra Abrm

¹⁵ Thus had delivered Hagar a son by Abram, and called Abram
 shm bn-y ashr yauldh Hgar, Yishmael. W-Abrm bn
 the name of his son who yielded Hagar, Yishmael. ¹⁶ And Abram was age
 shmonym shnh w-shesh shnim b-ladt Hgar at Yishmael l-Abrm.
 eighty years and six years when delivered Hagar to Abram that Yishmael.

CHAPTER 17

Wi-hy Abrm bn tsheim shnh w-tsha shnim wi-ra

¹ And when Abram was age ninety years and nine years then appeared
 Yhwh al Abrm wi-amr al-yw: Any El Shdauy, h-tahalk l-pn-y
 Yahuuah to Abram saying to him: **I am God Almighty, walk in my presence**
w-Hyh Tmeam. H-w-A-tn brith-y bin-y w-bin-k,
and Be Perfect. ² For thus I will make my bond between you and me,
 w-a-rbh uut-k b-mad mad. Wi-fal Abrm on
and will reproduce you to become into much greatly. ³ Then fell Abram on
 pn-yw. Wi-dbr et-w Elhim lamr: Any hna brith-y
 his face. Moreover declared God to him saying: ⁴ **I Am, note my covenant**
et-k, w-hy-y-t l-ab hamown goyim. W-la
with you, that you will be a father of many nations. ⁵ Therefore not
 y-qra owd et shm-k Abrm, w-hy-h
will you be called any more by your name Abram, but such will be
shm-k Abraham: ky ab hamown goyim nt-t-y-k,
your name Abraham: for a father of many nations I have made you,
 w-h-praut-y a-t-k b-mad mad,
⁶ and I will make fruitful you to beome over much greatly,